Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rossemaison	A
CLUB 2	Bienne Seelanders	A

Lieu / Ort / Location / Luogo	Rossemaison	Date / Datum / Date / Data	06.10.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	17:00	End / Ende / Fin / Fine	18:59
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	POA21		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	172

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	97193	PRIETO Anthony	
Official scorer / Marqueur	204229	CHEVRE Lorin	
Referee 1 / Arbitre 1	204075	GYGAX Daniel	
Referee 2 / Arbitre 2	9004	MOREL Christophe	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
2	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Bienne Seelanders**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rossemaison

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
93	C	ZITTLAU Antonio				204322
29	A	MERCAY Louis				206162
25	G	VUILLEUMIER Joël	X	X	X	97148
20	G	SIVASUBRAMANIAM As.				211204
6		GYGAX Célien				203276
10		STEMER Vincent				206165
12		CRELIER Noah				215001
22		MESTRE Fabio				201577
26		SCHÜLL Gwenaël				98332
57		BAILLOD Tomas				207479
71		KOLLER Ludovic				201184
83		JACQUEMAI Patrice				98260
91		CHRISTE Théo				210069
94		ZINKL Jonas				203277
TS		CHOFFAT Jérôme				204416

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: BOSS Cédric — Signature — 217001

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
36:53	6	93	1				
37:38	6	57	2				
				TOTAL			2
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
45:30	83	2	00:00	46:53	E
54:46	6	2	00:00	56:46	B1
TOTAL		4 min			

2 Bienne Seelanders

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
9	C	ESTOPPEY Cyril				99219
21	A	GURTNER Sébastien				201554
31	G	FRIEDLI Raphaël	X	X	X	203186
29	G	VIONNET Nicolas				214362
89		DONZE Eric				206244
98		ESTEVEZ Etienne				207301
97		GOZEL Gaëtan				204453
91		HIRT Dominic				206013
63		KOLLROS Léonard				204284
TS		MONBARON Vincent				96196
12		PARATTE Cédric				98434
19		GURTNER Jérémy				202802
81		VOIROL Damien				2189
8		VUILLEUMIER Morgan				210189
11		VINALS Joé				204285
6		WIDMER Marc				204212

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: BOILLAT Julien — Signature — 203232

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
25:59	TS	97	1				
38:26	8		2				
46:53	19	11	3				
				TOTAL			3
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
07:46	11	2	00:00	09:46	B1
54:46	91	2	00:00	56:46	B1
54:46	12	2	00:00	56:46	B1
TOTAL		6 min			